

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

N. 2000 — 1595

[S — C — 2000/35647]

**14 APRIL 2000. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 13 juli 1994 tot invoering van een afschotplan voor reewild en tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 23 juni 1998 betreffende de jacht in het Vlaamse Gewest voor de periode van 1 juli 1998 tot 30 juni 2003**

De Vlaamse regering,

Gelet op de Benelux-Overeenkomst op het gebied van de jacht en de vogelbescherming, ondertekend te Brussel op 10 juni 1970 en goedgekeurd bij de wet van 29 juli 1971, en het protocol tot wijziging hiervan, goedgekeurd bij de wet van 20 april 1982;

Gelet op de beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie M (83) 16 van 20 december 1983 tot aanwijzing van de wildsoorten en de streken van de Beneluxlanden waar een afschotplan zal gelden;

Gelet op het jachtdecreet van 24 juli 1991, inzonderheid op artikel 5 en 26;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 13 juli 1994 tot invoering van een afschotplan voor reewild, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 5 november 1996 en 23 juni 1998;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 23 juni 1998 betreffende de jacht in het Vlaamse Gewest voor de periode van 1 juli 1998 tot 30 juni 2003, inzonderheid op artikel 4, § 3;

Gelet op het advies van de Vlaamse Hoge Jachtraad, gegeven op 31 maart 1999;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor Begroting, gegeven op 7 juni 1999;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 19 oktober 1999;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel I van het besluit van de Vlaamse regering van 13 juli 1994 tot invoering van een afschotplan voor reewild, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 5 november 1996 en 23 juni 1998, worden de woorden "voor de jachtperiode van 15 mei tot en met 15 september van het jaar van de aanvraag en voor de jachtperiode van 15 januari tot en met 15 maart van het daaropvolgende jaar" vervangen door de woorden "per kalenderjaar".

**Art. 2.** In artikel 5, eerste lid van hetzelfde besluit worden de woorden "31 maart van het jaar waarin het jachtseizoen begint" vervangen door de woorden "15 oktober van het jaar voorafgaand aan het jaar waarop de aanvraag betrekking heeft".

**Art. 3.** Aan artikel 7 van hetzelfde besluit wordt een tweede lid toegevoegd dat luidt als volgt :

« Maximaal één vierde van het toegestane aantal te schieten jongen mag als jaarlingbok worden geschoten. »

**Art. 4.** Artikel 8 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 5 november 1996, wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 8. De woudmeester deelt zijn beslissing vóór 1 december van elk jaar mee per aangetekende brief volgens het model van bijlage 2 bij dit besluit. »

**Art. 5.** In artikel 9 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 5 november 1996, wordt het woord "dertig" vervangen door het woord "veertien".

**Art. 6.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 9bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 9bis. Elke geschoten ree moet onmiddellijk worden gemerkt met een label, dat boven het hielgewicht van de achterpoot wordt bevestigd.

Het label mag niet worden verwijderd zolang het ree zich in onversneden toestand bevindt.

Het label mag niet kunnen worden verwijderd zonder het te beschadigen.

De labels worden samen met het goedgekeurde afschotplan door het bestuur afgeleverd.

Niet-gebruikte labels moeten uiterlijk 15 oktober worden ingeleverd bij de woudmeester. »

**Art. 7.** In artikel 10 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In § 2 wordt het tweede lid vervangen door wat volgt :

« Het meldingsformulier wordt in tweevoud ingevuld. Het eerste exemplaar wordt naar de bevoegde woudmeester gestuurd en een tweede exemplaar blijft in het bezit van de jachtrechthouder. »

2° § 3 wordt opgeheven.

**Art. 8.** Bijlage 1 gevoegd bij hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse regering van 5 november 1996, wordt vervangen door de bepalingen opgenomen als bijlage 1 bij dit besluit.

**Art. 9.** In bijlage 2, gevoegd bij hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse regering van 5 november 1996, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° na de woorden "jongen van beide geslachten" wordt de volgende zin ingevoegd : « Maximaal een vierde van het toegestane aantal te schieten jongen mag als jaarlingbok worden geschoten; dit aantal komt bovenop het toegestane aantal te schieten bokken. »

2° de woorden "Binnen dertig dagen na verzending van deze beslissing kan tegen deze beslissing, bij aangetekend schrijven, hoger beroep worden ingesteld bij de Vlaamse minister, bevoegd voor de Jacht, p/a AMINAL, afdeling Bos en Groen, Belliardstraat 14-18, te 1040 Brussel" worden vervangen door de woorden "Binnen veertien dagen na verzending van deze beslissing kan hiertegen, per aangetekende brief, hoger beroep worden ingesteld bij de Vlaamse minister, bevoegd voor de Jacht, p/a AMINAL, afdeling Bos en Groen, Koning Albert II-laan 20, bus 8, te 1000 Brussel".

**Art. 10.** Bijlage 3, gevoegd bij hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse regering van 5 november 1996, wordt vervangen door de bepalingen opgenomen als bijlage II bij dit besluit.

**Art. 11.** Aan de personen waaraan voor de periode 15 januari 2001 tot en met 15 maart 2001 een afschut van geiten en jongen werd toegekend op grond van de vroegere reglementering, wordt voor het jaar 2001 geen afschot van geiten en jongen toegekend.

**Art. 12.** In artikel 4 van het besluit van de Vlaamse regering van 23 juni 1998 betreffende de jacht in het Vlaamse gewest voor de periode van 1 juli 1998 tot 30 juni 2003 wordt § 3 vervangen door wat volgt :

« § 3. In de periode dat het toegelaten is reeën te schieten en te vervoeren, is het vervoer slechts toegestaan wanneer zij gemerkt zijn met een label, bedoeld in artikel 9bis van het besluit van de Vlaamse regering van 13 juli 1994 tot invoering van een afschotplan voor reewild.

In de periode dat het in een ander Belgisch gewest toegelaten is reeën te schieten en te vervoeren, is het vervoer van reeën die in dat gewest werden geschoten, slechts toegestaan op voorlegging van een getuigschrift van een bevoegde autoriteit waaruit de herkomst van dit wild blijkt. »

**Art. 13.** Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2000.

**Art. 14.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het Natuurbehoud, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 april 2000.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
P. DEWAEL

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,  
Mevr. V. DUA

## Bijlage 1

## AANVRAAG TOT TOEWIJZING VAN EEN AFSCHOTPLAN VOOR REEWILD VOOR HET JAAR....

Vak voorbehouden aan de administratie  
Nummer register :.....

I. Aanvrager :

Naam : .....

Adres : .....

## Handelend (1) :

- als jachtrechthouder
- als afgevaardigde van :
  - de jachtrechthouder (2)
  - de wildbeheereenheid (3)

II. Jachtterrein

Gemeente en plaatsnaam	Totale oppervlakte (ha)	Beboste oppervlakte (ha)
.....	.....	.....
.....	.....	.....

III. Jachtplan

Het jachtplan (kaartnr.) ..... werd ingediend bij de arrondissementscommissaris op (datum) ..... en is sindsdien niet gewijzigd.

IV. Gegevens over het aangevraagde afschotplan

## a) Reewildstand op 15 september ..... (schatting door de aanvrager)

Totaal aantal stuks	.....
waaronder	..... geiten
	..... bokken
	..... jongen

## b) Aangevraagd afschotplan

Totaal aantal stuks	.....
waaronder	..... geiten
	..... bokken
	..... jongen

c) Aantal stuks geschoten tijdens de drie voorgaande jaren :

Jaar			
Geiten			
Bokken			
Jongen			
Totaal			

**IV. Verklaring :**

Ondergetekende, aanvrager van het afschotplan, verklaart dat elke overheidspersoon, vermeld in artikel 24 van de jachtwet van 28 februari 1882, te allen tijde het jachterrein waarvoor deze aanvraag wordt ingediend mag betreden met de bedoeling het afschotplan voor te bereiden en er toezicht op uit te oefenen.

Hij verklaart naar eer en geweten dat de bovenstaande gegevens juist werden verstrekt.

In ..... op .....

De aanvragen,

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering van 14 april 2000 tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 13 juli 1994 tot invoering van een afschotplan voor reewild.

Brussel, 14 april 2000.

De Minister-President van de Vlaamse regering,

P. DEWAEL

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,

Mevr. V. DUA

\_\_\_\_\_  
Nota's

- (1) Aankruisen wat van toepassing is.
- (2) Voeg de machtiging tot het indienen van deze aanvraag bij dit document.
- (3) Voeg de overeenkomst tot het indienen van deze aanvraag bij dit document.

## Bijlage II

## MELDINGSFORMULIER

<b>Luik 1 : verplicht te vermelden gegevens :</b>			
Nummer van het afschotplan :			
Ree geschoten in (gemeente, plaatsnaam) :	.....		
Labelnummer :	.....		
Geschoten door (voornaam, naam, adres) :	..... ..... .....		
Hoedanigheid :	<input type="checkbox"/> jachtrechthouder <input type="checkbox"/> medejachtrechthouder <input type="checkbox"/> genodigde		
Geschoten op (dag/maand/jaar) :	.....		
Type :	<input type="checkbox"/> Bok <input type="checkbox"/> Bokkits <input type="checkbox"/> Jaarlingbok	<input type="checkbox"/> Geit <input type="checkbox"/> Geitkits <input type="checkbox"/> Smalree	
Gewei :	<input type="checkbox"/> Bastgewei <input type="checkbox"/> gedeeltelijk geveegd	<input type="checkbox"/> volledig geveegd <input type="checkbox"/> niet van toepassing	
Ontweid gewicht (leeg met kop) :	..... kg		
<b>Luik 2 : Facultatief te vermelden gegevens :</b>			
Geschatte leeftijd (ten minste één onderkaak bewaren) :			
Onderkaaklengte :	..... mm (links)	..... mm (rechts)	
Aantal keelvlekken :			
Beharing :	<input type="checkbox"/> winterhaar <input type="checkbox"/> zomerhaar <input type="checkbox"/> ruiperiode (... % winterhaar)		
Embryo's : ..... stuks, waarvan :	..... stuks mannelijk ..... stuks vrouwelijk		
Niervetindex :	<input type="checkbox"/> schaars	<input type="checkbox"/> middelmatig	<input type="checkbox"/> nier onder vetlaag
Algemene gezondheidstoestand :	<input type="checkbox"/> keelhorzels		
	<input type="checkbox"/> Andere	<input type="checkbox"/> longinfectie <input type="checkbox"/> leverinfectie <input type="checkbox"/> huidparasieten	
Gewei :	stangenlengte : aantal enden :	.... cm links .... links	.... cm rechts .... rechts
	kleur : pareling :	<input type="checkbox"/> licht - 20 %	<input type="checkbox"/> middenbruin 20 - 40 %
Speciale vermeldingen :			

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering van 14 april 2000 tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 13 juli 1994 tot invoering van een afschotplan voor reewild.

Brussel, 14 april 2000.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
P. DEWAEL

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,

Meyr. V. DUA

## TRADUCTION

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2000 — 1595

[C — 2000/35647]

**14 AVRIL 2000.** — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1994 instaurant un plan de tir pour chevreuils et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 juin 1998 relatif à la chasse en Région flamande pour la période allant du 1<sup>er</sup> juillet 1998 au 30 juin 2003

Le Gouvernement flamand,

Vu la Convention Benelux en matière de chasse et de protection des oiseaux, signée à Bruxelles le 10 juin 1970 et approuvée par la loi du 29 juillet 1971 et le Protocole qui l'a modifiée, approuvé par la loi du 20 avril 1982;

Vu la décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux M (83) 16 du 20 décembre 1983 désignant les espèces de gibier et les régions des pays du Benelux où un plan de tir sera appliqué;

Vu le décret sur la chasse du 24 juillet 1991, notamment les articles 5 et 26;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1994 instaurant un plan de tir pour chevreuils, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 5 novembre 1996 et 23 juin 1998;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 juin 1998 relatif à la chasse en Région flamande pour la période allant du 1<sup>er</sup> juillet 1998 au 30 juin 2003, notamment l'article 4, § 3;

Vu l'avis du Conseil supérieur flamand de la Chasse, rendu le 31 mars 1999;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 7 juin 1999;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 19 octobre 1999;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1994 instaurant un plan de tir pour chevreuils, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 5 novembre 1996 et 23 juin 1998, les mots "pour la saison de chasse du 15 mai au 15 septembre inclus de l'année de la demande et pour la saison de chasse du 1<sup>er</sup> janvier au 15 mars inclus de l'année suivante" sont remplacés par les mots "par année civile".

**Art. 2.** Dans l'article 5, premier alinéa du même arrêté, les mots "le 31 mars de l'année au cours duquel la saison de chasse débute" sont remplacés par les mots "le 15 octobre de l'année précédant l'année à laquelle la demande se rapporte".

**Art. 3.** A l'article 7 est ajouté un deuxième alinéa rédigé comme suit :

« Au maximum un quart du nombre autorisé de faons à abattre peut être tiré comme brocard d'un an. »

**Art. 4.** L'article 8 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 novembre 1996, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 8. L'inspecteur forestier notifie sa décision avant le 1<sup>er</sup> décembre de chaque année par lettre recommandée suivant le modèle figurant en annexe 2 du présent arrêté. »

**Art. 5.** Dans l'article 9 du même arrêté modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 novembre 1996, le mot "trente" est remplacé par le mot "quatorze".

**Art. 6.** Dans le même arrêté il est inséré un article 9bis, rédigé comme suit :

« Art. 9bis. Chaque chevreuil abattu sera immédiatement labellisé au-dessus du talon de la patte arrière.

Le label ne peut être détaché tant que le chevreuil n'a pas été découpé.

Le label ne doit pas pouvoir être détaché sans l'abîmer.

Les labels sont délivrés par l'administration simultanément avec le plan de tir approuvé.

Les labels inutilisés doivent être remis à l'inspecteur forestier au plus tard le 15 octobre. »

**Art. 7.** L'article 10 du même arrêté est modifié comme suit :

1° au § 2 le deuxième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« La déclaration est remplie en deux exemplaires. Le premier exemplaire est adressé à l'inspecteur forestier compétent et le deuxième exemplaire est conservé par le titulaire du droit de chasse. »

2° le § 3 est abrogé.

**Art. 8.** L'annexe I du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 novembre 1996, est remplacé par les dispositions de l'annexe I du présent arrêté.

**Art. 9.** L'annexe 2 du même arrêté, remplacée par l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 novembre 1996, est modifiée comme suit :

1° après les mots "faons des deux sexes", il est inséré la phrase suivante : "Au maximum un quart du nombre autorisé de faons à abattre peut être tiré comme brocard d'un an; ce nombre est additionné au nombre autorisé de brocards à abattre. »

2° les mots "Un recours peut être formé contre cette décision, par lettre recommandée, dans les trente jours de l'envoi de cette décision auprès du Ministre flamand chargé de la Chasse, c/o AMINAL, "Afdeling Bos en Groen", rue Belliard 14-18, à 1040 Bruxelles" sont remplacés par les mots "Un recours peut être formé contre cette décision, par lettre recommandée, dans les quatorze jours de l'envoi de cette dernière, auprès du Ministre flamand chargé de la Chasse, c/o AMINAL, "Afdeling Bos en Groen", avenue Roi Albert II 20, bte 8, à 1000 Bruxelles".

**Art. 10.** L'annexe 3 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 novembre 1996, est remplacé par les dispositions figurant en annexe II du présent arrêté.

**Art. 11.** Les personnes auxquelles a été attribué le tir de biches et de faons pour la période allant du 15 janvier 2001 au 15 mars 2001 en vertu de la réglementation précédente, n'entrent pas en ligne de compte pour ce tir pour l'an 2001.

**Art. 12.** Dans l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 juin 1998 relatif à la chasse en Région flamande pour la période allant du 1<sup>er</sup> juillet 1998 au 30 juin 2003, le § 3 est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Dans la période où il est autorisé de tirer et de transporter des chevreuils, le transport n'est autorisé que s'ils sont labellisés conformément à l'article 9bis de l'arrêté du Gouvernement flamand instaurant un plan de tir pour chevreuils.

Dans la période où il est autorisé de tirer et de transporter des chevreuils dans une autre région belge, le transport de chevreuils abattus dans cette Région n'est autorisé que sur présentation d'un certificat émis par une autorité compétente attestant l'origine du gibier. »

**Art. 13.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2000.

**Art. 14.** Le Ministre flamand qui a la Conservation de la Nature dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 avril 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
P. DEWAEL

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture,  
Mme V. DUA

## Annexe I

## DEMANDE D'ATTRIBUTION D'UN PLAN DE TIR POUR CHEVREUILS POUR L'ANNEE ....

Case réservée à l'administration

Numéro du registre : .....

**I. Demandeur :**

Nom : .....

Adresse : .....

Agissant (1) :

- en tant que titulaire du droit de chasse
- en tant que représentant :
  - du titulaire du droit de chasse (2)
  - de l'unité de gestion du gibier (3)

**II. Terrain de chasse**

Commune et lieu-dit	Superficie totale (ha)	Superficie boisée (ha)
.....	.....	.....
.....	.....	.....

**III. Plan de chasse**

Le plan de chasse (n° de carte) ..... a été déposé auprès du commissaire d'arrondissement, le ..... et n'a subi aucune modification depuis lors.

**IV. Renseignements concernant le plan de tir demandé**

a) Population de chevreuils au 15 septembre..... (estimation du demandeur)

Nombre total de pièces .....  
dont ..... chevrettes  
..... brocards  
..... faons

b) Plan de tir demandé

Nombre total de pièces .....  
dont ..... chevrettes  
..... brocards  
..... faons

c) Nombre d'animaux tirés au cours des trois saisons précédentes :

Année			
Chevrettes			
Brocards			
Faons			
Total			

**IV. Déclaration :**

Le soussigné, demandeur du plan de tir, déclare que tout agent public cité à l'article 24 de la loi sur la chasse du 28 février 1882 peut à tout moment avoir accès au terrain de chasse faisant l'objet de cette demande afin de préparer et de surveiller le plan de tir.

Il déclare en honneur et conscience que les renseignements précités sont corrects.

A ....., le .....

Le demandeur,

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 avril 2000 modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1994 instaurant un plan de tir pour chevreuils.

Bruxelles, le 14 avril 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAEL

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture,

Mme V. DUA

Notes

(1) Cochez la mention utile.

(2) Joindre au présent document l'autorisation d'introduction de la demande.

(3) Joindre au présent document la convention d'introduction de la demande.

## Annexe II

## DECLARATION

<b>Volet 1 : renseignements à déclarer obligatoirement :</b>			
Numéro du plan de tir :			
Chevreuil tiré à (commune, lieu-dit) :	.....		
Numéro du label	.....		
Tiré par (prénom, nom, adresse) :	..... ..... .....		
Qualité	<input type="checkbox"/> titulaire du droit de chasse <input type="checkbox"/> cotitulaire du droit de chasse <input type="checkbox"/> invité		
Tiré le (jour/mois/année) :	.....		
Type :	<input type="checkbox"/> Chevreuil <input type="checkbox"/> Faon mâle <input type="checkbox"/> Brocard d'un an		<input type="checkbox"/> Chevrette <input type="checkbox"/> Faon femelle <input type="checkbox"/> Chevrette d'un an
Ramure :	<input type="checkbox"/> Ramure non frayée <input type="checkbox"/> frayée en partie		<input type="checkbox"/> entièrement frayée <input type="checkbox"/> non utile
Poids étripé (vidé avec tête) :	..... kg		
<b>Volet 2 : renseignements facultatifs</b>			
Age estimé (conserver au moins un maxillaire inférieur) :			
Longueur du maxillaire inférieur	..... mm (gauche)	..... mm (droite)	
Nombre de taches au cou			
Pelage :	<input type="checkbox"/> pelage d'hiver <input type="checkbox"/> pelage d'été <input type="checkbox"/> période de mue (... % du pelage d'hiver)		
Embryos ..... pièces, dont :	.... pièces mâles .... pièces femelles		
Indice de la graisse rénale :	<input type="checkbox"/> peu	<input type="checkbox"/> moyen	<input type="checkbox"/> rein sous couche de graisse
Etat de santé général :	<input type="checkbox"/> Cephenemyia <input type="checkbox"/> Autres		
	<input type="checkbox"/> infection pulmonaire <input type="checkbox"/> infection rénale <input type="checkbox"/> parasites de la peau		
Bois :	longueur des merrains : nombre d'andouillers :	.... cm à gauche .... à gauche	.... cm à droite .... à droite
	teinte : perlure	<input type="checkbox"/> clair - 20 %	<input type="checkbox"/> brun moyen 20 - 40 %
Mentions spéciales :			

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 avril 2000 modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1994 instaurant un plan de tir pour chevreuils.

Bruxelles, le 14 avril 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
P. DEWAEL

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture,

Mme V. DUA